

Brussels, 12 May 2020 (OR. en, hu)

7943/20

**FRONT 134 COMIX 206** 

## **NOTE**

From:	Hungarian delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee
	(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switerland)
No. prev. doc.:	7639/20
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Hungarian internal borders in accordance with Article 25(1) of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 12 May 2020 regarding temporary reintroduction of border controls by Hungary at the internal borders between 12 May and 11 November 2020.

7943/20 GK/cr JAI.1

EN/HU



IN 004508 2020 12.05.2020



Öexcellenciája Margaritis Schinas úr részére az Európai Bizottság alelnöke

Öexellencája Ylva Johanson asszony részére az Európai Bizottság Belügyekért felelős biztosa

Őexellenciája Jeppe Tranholm-Mikkelsen úr részére az Európai Tanács főtitkára

Öexellenciája David Maria Sassoli úr részére az Európai Parlament elnöke

Belügyminiszterek részére az Európai Unió és a Schengeni társult országok

- csak e-mailen -

## Tisztelt Kollégák!

Tájékoztatom Önöket, hogy a Schengcni határ-ellenőrzési kódex 25. cikk (1) bekezdésével összhangban Magyarország az összes szárazföldi és légi belső határszakaszán visszaállított határforgalom ellenőrzéseit 2020. május 12-től további 6 hónappal meghosszabbítja. A belső ellenőrzések fenntartására továbbra is az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tőmeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében van szükség.

A szárazföldi belső határszakaszok vonatkozásában Magyarország csak az alábbi határátkelőhelyeken, a hatályos nemzeti jogszabályokkal összhangban engedélyezi a nemzetközi forgalom számára a belépést az ország területére:

- szlovén viszonylatban: Tornyiszentmiklós-Pince M70 gyorsforgalmi út;
- osztrák viszonylatban: Hegyeshalom-Nickelsdorf I. autópálya, Sopron-Klingenbach, Rábafüzes-Heiligenkreutz;
- szlovák viszonylatban: Rajka-Rusovce, Tornyosnémeti-Milhost, Parassapuszta-Šahy.

Az érintett határszakaszokon, a többi államhatáron átvezető út a nemzetközi forgalom részére lezárásra kerül.

Kérem, fogadják nagyrabecsülésem öszinte kifejezését.

Budapest, 2020. május "M."

Üdvözlettel:

Dr. Pinter Sándor

1051 Budapest, József Attila utca 2-4. Telefon: (06 1) 441 1717 Fax: (06 1) 441 1720 E-mail: miniszter@bm.gov.hu

Ref. No.: BM/5353-9/2020 Courtesy Translation

H.E. Margaritis Schinas Vice-President European Commission

H.E. Ylva Johanson Commissioner for Home Affairs European Commission

H.E. Jeppe Tranholm-Mikkelsen Secretary-General Council of the European Union

H.E. David Maria Sassoli President European Parliament

Ministers of Interior EU Member States and the Schengen associated Countries - only by mail -

Budapest, " "May 2020

## Dear Colleagues,

I would like to inform you that in accordance with Article 25 (1) of the Schengen Borders Code Hungary will extend reintroduced border control measures at the all internal land and air border sections for another 6 months from 12 May 2020. The maintenance of internal controls is still necessary in order to eliminate the consequences of a human epidemic causing a mass illness that endangers the safety of life and property, and to protect the health and life of Hungarian citizens.

With regard to the internal land borders Hungary shall permit entry into the territory of Hungary at the following border crossing points:

- with regard to Slovenia: Tornyiszentmiklós-Pince M70 highway;
- with regard to Austria: Hegyeshalom-Nickelsdorf I. motorway, Sopron,-Klingenbach, R\u00e4baftizes-Heiligenkreutz;
- with regard to Slovakia: Rajka-Rusovce, Tomyosnémeti-Milhost, Parassapuszta-Šahy.

Other roads crossing the border along the indicated border areas will be closed. Please accept the assurances of my highest consideration and esteem. Yours sincerely, Sándor Pintér

2